



# LUCIA DI LAMMERMOOR

de • by Donizetti

Du 9 avril au 2 mai 2021  
From April 9 to May 2, 2021

Écosse, fin du XVI<sup>e</sup> siècle. Alors que les guerres entre catholiques et protestants font rage, Lucia Ashton et Edgardo de Ravenswood, tous deux descendants de familles rivales, s'aiment éperdument. Mais Enrico, le frère de Lucia et premier ennemi d'Edgardo, est bien décidé à détruire leur union. Par un complot machiavélique, Enrico parvient à mener sa soeur dans une sombre folie dont les conséquences seront fatales. Cette tragédie, mise en scène par Alain Gauthier, est l'occasion pour de jeunes espoirs canadien-ne-s d'exprimer leur immense talent.

Scotland, late 16<sup>th</sup> century. As wars between Catholics and Protestants raged, Lucia Ashton and Edgardo de Ravenswood, both descendants of rival families, love each other. But Enrico, Lucia's brother and Edgardo's main enemy, is determined to destroy their union. By a diabolical plot, Enrico manages to lead his sister into a deep madness with fatal consequences. This tragedy, directed by Alain Gauthier, offers an opportunity for young Canadian talent to express their immense talent.



En collaboration avec le  
In collaboration with the



Fière partenaire de l'opéra des JMC  
Proud sponsor of JMC's opera



## RÉSERVEZ VOS PLACES AUPRÈS DE VOTRE CENTRE JMC OU DIFFUSEUR LOCAL. BOOK WITH YOUR JMC CHAPTER OR LOCAL PRESENTER.

Ces concerts sont offerts dans les régions suivantes  
These concerts are offered in the following regions:

Ontario & Ouest du Québec · Western Quebec  
(Estrie / Centre-du-Québec / Côte-Nord / Mauricie / Montérégie / Lanaudière / Montréal / Laval / Laurentides / Outaouais / Saguenay-Lac-St-Jean / Abitibi-Témiscamingue).

Prix par concert disponible sur demande · Price per concert available upon request



Les JM Canada sont extrêmement reconnaissantes des dons reçus à la mémoire de Madame Jacqueline-Desmarais, qui permettent le développement de ce programme et le prolongement de l'action de cette grande bienfaitrice de la musique.

Jeunesses Musicales Canada is extremely grateful for the donations received in memory of Mrs. Jacqueline Desmarais, which allow the development of this program and the extension of the action of this great benefactor of music.

### Renseignements

Consultez [jmcanada.ca](http://jmcanada.ca) pour connaître les dates des concerts offerts dans votre région.

### Information

Visit [jmcanada.ca](http://jmcanada.ca) to find out when our artists are performing in your area.

Pour cette nouvelle saison, étoffez votre expérience de concert à travers notre nouveau programme de Médiation musicale Jacqueline-Desmarais.

Grâce à cette initiative, les JM Canada vous offrent des activités de médiation dans les écoles de votre région, telles que des rencontres-discussions, des classes de maître et des mini-concerts à rabais, voire **gratuitement!** En effet, pour tout achat d'une série complète de quatre concerts, deux activités de médiation sont incluses.

For this new season, enrich your concert experience with our new Jacqueline Desmarais Music Mediation Program.

Thanks to this initiative, JM Canada offers you mediation activities such as discussion meetings, master classes and mini-concerts at a discount or even free of charge! Indeed, for any purchase of a complete series of four concerts, two mediation activities are included.



T. +1 514 845-4108, poste / ext. 231  
Sans frais / Toll free: 1 877 377-7951  
[vdesjardins@jmcanada.ca](mailto:vdesjardins@jmcanada.ca)  
[jmcanada.ca](http://jmcanada.ca)



Photos: Donald Robitaille / OSA · Design graphique et visuel Lucia di Lammermoor: le trafiquant d'images



# 2021 CONCERTS RELÈVE EMERGING ARTISTS CONCERTS

TOURNÉE  
QUEST · WEST  
TOUR



# RÉSONANCES RESONANCES

Du 2 octobre au 1<sup>er</sup> novembre 2020  
From October 2 to November 1<sup>st</sup>, 2020



**STICK&BOW**  
**Krystina Marcoux, marimba**  
**Juan Sebastian Delgado,**  
**violoncelle • cello**

L'énergie explosive du marimba et le lyrisme du violoncelle forment un alliage aussi intéressant qu'inusité, qui transcende les époques et les styles musicaux. De Bach à Radiohead, en passant par le tango, c'est en faisant résonner des œuvres classiques avec des pièces plus actuelles que le duo STICK&BOW propose de découvrir comment les grands maîtres d'hier ont jeté les bases sur lesquelles se sont érigés plusieurs styles musicaux actuels.

*The explosive energy of the marimba and the lyricism of the cello create an interesting and unusual combination that transcends musical eras and styles. From Bach to Radiohead to tango, the duo STICK&BOW contrast classical pieces with more recent ones in their performances to reveal how the great masters of yesterday laid the foundations for several current musical styles.*

Découvrez votre propre feu intérieur latin ! Issu des cultures cubaine, argentine et péruvienne, ce chaleureux duo de guitare combine ses profondes racines sud-américaines et sa formation classique pour vous présenter la musique latine avec une toute nouvelle perspective. Entre l'énergie contagieuse des musiques traditionnelles et la finesse classique, ces deux musiciens hispano-canadiens vous feront apprécier, entre autres, les rythmes et mélodies exotiques du tango, du guaguancó et du choro. Avec eux, vous aurez envie de chanter, rire, pleurer... et danser !

*Discover the latent Latin energy that burns within! This feisty guitar duo draws on its Cuban, Argentinean and Peruvian background and classical training to bring you a fresh take on Latin American music. With their meticulous delivery of this catchy, energetic folk music, these two Hispanic Canadians will make you fall in love with the exotic rhythms and melodies of the tango, guaguancó and choro. This concert will make you want to sing, laugh, cry and dance along!*

Du 12 novembre au 6 décembre 2020  
From November 12 to December 6, 2020

# LES GUITARES SAVENT AUSSI DANSER EVEN GUITARS CAN DANCE



**DUO WAQAY**  
**Alejandro Vega & Gabriela Iznardo, guitares • guitars**



artistes  
**COGECO**  
artists



Du 29 janvier au 21 février 2021  
From January 29 to February 21, 2021

# PAIX PEACE

Tournée du Prix Maureen-Forrester Award Tour



**Carl Matthieu Neher, piano**  
**Anna-Sophie Neher, soprano**

Porté par le désir d'aller au-delà des notes pour transmettre un message à portée sociale, ce duo frère et sœur présente une collection d'œuvres lumineuses écrites dans un esprit de paix. La musique de Francis Poulenc, Ilse Weber et Walter Kent, entre autres, forme un concert à l'humanité rassembleuse, qui, avec un peu d'espoir, inspirera chacun à bâtir un monde meilleur.

*Driven by a desire to relay a social message that goes beyond notes, this brother and sister duo present a collection of luminous pieces written in a spirit of peace. The repertoire will consist of music by Francis Poulenc, Ilse Weber, Walter Kent, and others, creating a unifying concert that, with a little hope, will inspire everyone to build a better world.*